

Hà nội, ngày tháng năm 2021

## ĐIỀU KHOẢN THAM CHIẾU

**Chuyên gia xây dựng tài liệu truyền thông về sức khỏe sinh sản, tình dục, sức khỏe tinh thần, kỹ năng sống, chuyển đổi nghề và đào tạo việc làm cho thanh niên Việt Nam đi lao động nước ngoài về nước bị ảnh hưởng bởi Covid-19 tại 3 tỉnh Quảng Trị, Hà Tĩnh, Nghệ An năm 2021**  
(Kèm theo Thông báo số...../TTNTW ngày tháng năm 2021 của Giám đốc Trung tâm Thanh thiếu niên Trung ương)

### I. THÔNG TIN CHUNG

Do ảnh hưởng của đại dịch Covid-19, thanh niên Việt Nam lao động ở nước ngoài phải về nước gặp nhiều khó khăn về kinh tế, tinh thần, sức khỏe, thiếu kiến thức và kỹ năng chăm sóc sức khỏe sinh sản, phòng chống bạo lực giới, thiếu thông tin và kỹ năng để tìm kiếm giúp đỡ chuyển đổi và học nghề, hòa nhập với cuộc sống. Để hỗ trợ thanh niên Việt Nam lao động ở nước ngoài phải về nước do ảnh hưởng của đại dịch Covid-19, Chính phủ Nhật Bản cam kết tài trợ Chính phủ Việt Nam thông qua Dự án "*Hỗ trợ Chính phủ Việt Nam xây dựng, triển khai và giám sát thực hiện chính sách về phát triển thanh niên*" giai đoạn 2017-2021 do Quỹ Dân số Liên hợp quốc (UNFPA) tài trợ. Để thực hiện được nhiệm vụ này, trong khuôn khổ Dự án, Trung tâm Thanh thiếu niên Trung ương cần tuyển 07 tư vấn cá nhân hỗ trợ xây dựng tài liệu truyền thông cung cấp kiến thức và kỹ năng chăm sóc sức khỏe sinh sản, tình dục, sức khỏe tinh thần, phòng chống bạo lực giới, cung cấp thông tin về chuyển đổi nghề và đào tạo việc làm, kỹ năng sống để hòa nhập cuộc sống tại gia đình và cộng đồng cho thanh niên Việt Nam lao động ở nước ngoài phải về nước do ảnh hưởng của Covid-19. Tài liệu được sử dụng trong các hoạt động truyền thông trực tiếp (offline) và trực tuyến (online) cho thanh niên đi lao động nước ngoài trở về tại 3 tỉnh Quảng Trị, Hà Tĩnh và Nghệ An.

### II. MỤC ĐÍCH

Xây dựng bộ tài liệu truyền thông cung cấp kiến thức và kỹ năng chăm sóc sức khỏe sinh sản, sức khỏe tinh thần, phòng chống bạo lực giới, cung cấp thông tin về chuyển đổi nghề và đào tạo việc làm, kỹ năng sống để hòa nhập cuộc sống tại gia đình và cộng đồng cho thanh niên Việt Nam lao động ở nước ngoài phải về nước do ảnh hưởng của Covid 19.

Tài liệu được sử dụng trong khuôn khổ dự án để tuyên truyền cho thanh niên tại 3 tỉnh dự án và có thể sử dụng trong các hoạt động truyền thông có chung mục đích.

### III. PHƯƠNG PHÁP

- Rà soát các tài liệu sẵn có;
- Cập nhật và xây dựng nội dung cần thiết còn thiếu;
- Hoàn thiện tài liệu dựa trên góp ý của chuyên gia và thử nghiệm với thanh niên.

### IV. SẢN PHẨM DỰ KIẾN

Bộ tài liệu truyền thông cung cấp kiến thức và kỹ năng chăm sóc sức khỏe sinh sản, sức khỏe tâm thần, phòng chống bạo lực giới, cung cấp thông tin về chuyển đổi nghề và đào tạo việc làm, kỹ năng sống để hòa nhập cuộc sống tại gia đình và cộng đồng cho thanh niên Việt Nam lao động ở nước ngoài phải về nước do ảnh hưởng của Covid 19, dựa trên rà soát các tài liệu sẵn có dự kiến xây dựng các tài liệu bao gồm:

1. Sổ tay cho tuyên truyền viên: 01;
2. Sách nhỏ bỏ túi cho đối tượng: Thanh niên Việt Nam lao động ở nước ngoài phải về nước do ảnh hưởng của Covid 19: 01;
3. Clips truyền thông: xây dựng 10 video clip (bao gồm trực tiếp-offline và trực tuyến online) về các nội dung chăm sóc SKSS/SKTD, phòng chống bạo lực giới; kỹ năng sống và sức khỏe tinh thần; chuyển đổi nghề, đào tạo việc làm và tìm kiếm sự hỗ trợ tài chính.

## V. PHẠM VI CÔNG VIỆC

Trung tâm Thanh thiếu niên Trung ương sẽ giám sát, quản lý tiến độ và kết quả thực hiện của các chuyên gia, cụ thể:

### 1. Nội dung công việc:

**Chuyên gia 1:** Chịu trách nhiệm nội dung và thiết kế sổ tay tuyên truyền viên

**Chuyên gia 2:** Chịu trách nhiệm nội dung và thiết kế sách nhỏ bỏ túi cho đối tượng Thanh niên Việt Nam lao động ở nước ngoài phải về nước do ảnh hưởng của Covid 19

**Chuyên gia 3, 4:** Dựa trên nội dung sổ tay tuyên truyền viên và sách nhỏ bỏ túi cho thanh niên xây dựng kịch bản cho video clips truyền thông

**Chuyên gia 5, 6, 7:** Dựa trên nội dung và kịch bản do chuyên gia 3, 4 xây dựng, chịu trách nhiệm kỹ thuật dựng clips 2D motion graphic

**2. Nhiệm vụ cụ thể:** Các chuyên gia xây dựng nội dung và thiết kế các tài liệu (chuyên gia 1-2) làm việc chặt chẽ với chuyên gia xây dựng kịch bản video clips (3-4) và chuyên gia kỹ thuật dựng clips để đảm bảo thông tin chính xác và tình huống thảo luận phù hợp với đối tượng đích

Các chuyên gia chịu trách nhiệm thực hiện các nhiệm vụ cụ thể sau:

STT	Công việc cụ thể	Ngày làm việc
(1)	(2)	(3)
<b>I</b>	<b>Chuyên gia 1</b>	<b>14 ngày</b>
1	Xây dựng Đề cương cuốn sổ tay cho tuyên truyền viên ( <i>Đề cương sổ tay phải được duyệt trước khi phát triển</i> ):	02 ngày
2	Phát triển cuốn sổ tay;	07 ngày
3	Thử nghiệm;	02 ngày
4	Hoàn thiện dựa trên kết quả thử nghiệm và góp ý của chuyên gia.	03 ngày
<b>II</b>	<b>Chuyên gia 2</b>	<b>10 ngày</b>
1	Xây dựng sổ tay bỏ túi cho đối tượng đích ( <i>đề cương phải được phê duyệt trước khi phát triển</i> );	02 ngày
	Phát triển sổ tay bỏ túi;	05 ngày
2	Thử nghiệm;	01 ngày

STT	Công việc cụ thể	Ngày làm việc
(1)	(2)	(3)
3	Góp ý, hoàn thiện.	02 ngày
<b>III</b>	<b>Chuyên gia 3</b>	<b>20 ngày</b>
1	Rà soát tài liệu sẵn có phát triển đề cương video clip cho nội dung chăm sóc sức khỏe sinh sản, sức khỏe tâm thần, kỹ năng sống và phòng chống bạo lực giới ( <i>đề cương phải phê duyệt trước khi phát triển</i> );	05 ngày
2	Phát triển nội dung kịch bản video clip nội dung chăm sóc sức khỏe sinh sản, sức khỏe tinh thần, kỹ năng sống và phòng chống bạo lực giới	10 ngày
3	Hoàn thiện dựa trên kết quả thử nghiệm và góp ý của chuyên gia	5 ngày
<b>IV</b>	<b>Chuyên gia 4</b>	<b>20 ngày</b>
1	Rà soát tài liệu sẵn có phát triển đề cương video clip cho nội dung chuyển đổi nghề và tìm kiếm sự hỗ trợ tài chính ( <i>đề cương phải phê duyệt trước khi phát triển</i> );	05 ngày
2	Phát triển nội dung kịch bản video clip chuyển đổi nghề và tìm kiếm sự hỗ trợ tài chính. Cung cấp nội dung về chuyển đổi nghề và tìm kiếm sự hỗ trợ tài chính cho chuyên gia 1 và 2 đưa vào sổ tay cho tuyên truyền viên và sách nhỏ bỏ túi cho thanh niên	10 ngày
3	Hoàn thiện dựa trên kết quả thử nghiệm và góp ý của chuyên gia	05 ngày
<b>V</b>	<b>Chuyên gia hỗ trợ kỹ thuật:</b> Làm việc cùng với chuyên gia nội dung để rà soát tài liệu, xây dựng đề cương, nội dung; xây dựng clip trên bằng 2D motion graphic kết hợp hiệu ứng.	
<b>1</b>	<b>Chuyên gia 5:</b> Phụ trách sản xuất: chịu trách nhiệm kịch bản, phân cảnh quản lý kỹ thuật, đồ họa cho đến khi sản phẩm được duyệt	<b>36 ngày</b>
a)	Rà soát tài liệu: 3 ngày	03 ngày
b)	Xây dựng kịch bản; làm việc với chuyên gia nội dung, mỹ thuật, biên dựng (03 ngày/kịch bản.../clip x 10 clip)	30 ngày
c)	Tham gia cuộc họp kỹ thuật	03 ngày
<b>2</b>	<b>Chuyên gia 6:</b> Phụ trách mỹ thuật gồm xây dựng phong cách mỹ thuật chủ đạo; Xây dựng kịch bản hình ảnh; Vẽ minh họa, dựng đồ họa 2D; Giám sát chất lượng hậu kỳ đáp ứng tiêu chí mỹ thuật	<b>36 ngày</b>
a)	Rà soát tài liệu	03 ngày
b)	Thể hiện mỹ thuật chủ đạo, kịch bản hình ảnh; Vẽ minh họa, dựng đồ họa 2D; làm việc, giám sát biên dựng theo đúng tiêu chí mỹ thuật đã duyệt (03 ngày/clip x 10 clip)	30 ngày
c)	Tham gia họp kỹ thuật	03 ngày
<b>3</b>	<b>Chuyên gia 7:</b> Biên dựng sử dụng tư liệu đầu vào (đồ họa 2D) và dựng hậu kỳ; Ghép lời, lồng tiếng, tạo hiệu ứng âm thanh, âm nhạc; Điều chỉnh hình ảnh, màu sắc; Sản xuất phim thành phẩm	<b>36 ngày</b>

<b>STT</b>	<b>Công việc cụ thể</b>	<b>Ngày làm việc</b>
<b>(1)</b>	<b>(2)</b>	<b>(3)</b>
a)	Rà soát tài liệu	03 ngày
b)	Sản xuất, tiếp thu góp ý, hoàn thiện (3 ngày x10 clip)	30 ngày
c)	Tham gia họp kỹ thuật	03 ngày

## **VI. YÊU CẦU NĂNG LỰC, KINH NGHIỆM**

### **1. Chuyên gia 1, 2, 3:**

- Có trình độ thạc sĩ hoặc cao hơn về lĩnh vực chăm sóc và tư vấn sức khỏe sinh sản, sức khỏe tâm thần, tâm lý, giáo dục kỹ năng sống;

- Có ít nhất 5 năm kinh nghiệm nghiên cứu về các nội dung trên, ưu tiên người có kinh nghiệm đã thực hiện xây dựng các tài liệu truyền thông của UN/UNFPA;

### **2. Chuyên gia 4:**

- Có trình độ thạc sĩ hoặc cao hơn về lĩnh vực khởi nghiệp, chuyển đổi nghề và tìm kiếm sự hỗ trợ tài chính;

- Có ít nhất 5 năm kinh nghiệm về các nội dung trên, ưu tiên người có kinh nghiệm đã thực hiện các dự án liên quan.

### **3. Chuyên gia hỗ trợ kỹ thuật sản xuất clip**

**Chuyên gia 5:** Tốt nghiệp đại học hoặc cao hơn về báo chí tuyên truyền, truyền hình, có ít nhất 10 năm kinh nghiệm làm truyền hình, sản xuất các phóng sự truyền thông; ưu tiên cho kinh nghiệm đã thực hiện xây dựng các tài liệu truyền thông của UN/UNFPA; Có khả năng làm việc độc lập và làm việc nhóm; Có kiến thức về tiếng Anh và thành thạo trong việc sử dụng internet, email và các phần mềm ứng dụng văn phòng (Word, Excel, Power Point...).

**Chuyên gia 6:** Tốt nghiệp đại học hoặc cao hơn về mỹ thuật, đồ họa hoặc ngành nghề có liên quan, có ít nhất 5 năm kinh nghiệm làm truyền hình, sản xuất các phóng sự truyền thông; ưu tiên có kinh nghiệm đã thực hiện, xây dựng các tài liệu truyền thông của UN/UNFPA; Có khả năng làm việc độc lập và làm việc nhóm; Có kiến thức về tiếng Anh và thành thạo trong việc sử dụng internet, email và các phần mềm ứng dụng văn phòng (Word, Excel, Power Point...).

**Chuyên gia 7:** Tốt nghiệp đại học hoặc cao hơn về truyền thông đa phương tiện, truyền hình, có ít nhất 5 năm kinh nghiệm làm truyền hình, sản xuất các phóng sự truyền thông; ưu tiên có kinh nghiệm đã thực hiện xây dựng các tài liệu truyền thông của UN/UNFPA; Có khả năng làm việc độc lập và làm việc nhóm; Có kiến thức về tiếng Anh và thành thạo trong việc sử dụng internet, email và các phần mềm ứng dụng văn phòng (Word, Excel, Power Point...).

Tất cả các chuyên gia yêu cầu có khả năng làm việc độc lập và làm việc nhóm; có kiến thức về tiếng Anh và thành thạo trong việc sử dụng internet, email và các phần mềm ứng dụng văn phòng (Word, Excel, Power Point...).

## **VII. ĐỊA ĐIỂM VÀ THỜI GIAN THỰC HIỆN:**

1. Địa điểm: tại Hà Nội và 3 tỉnh dự án;

2. Thời gian thực hiện: từ 15 tháng 4 đến hết 30 tháng 6 năm 2021.

## **VIII. THANH TOÁN**

Căn cứ vào yêu cầu, Trung tâm Thanh thiếu niên Trung ương sẽ ký hợp đồng tư vấn cá nhân với (ICC) từng tư vấn được lựa chọn. ICC sẽ bao gồm tất cả các chi phí có liên quan đến việc thực hiện dịch vụ tư vấn. Không bao gồm công tác phí, đi lại thực địa. Định mức chi phí tư vấn được áp dụng trên cơ sở trình độ và kinh nghiệm của mỗi chuyên gia theo quy định tại định mức chi phí của VN-EU, chi phí bao gồm thuế nhập cá nhân theo quy định của pháp luật hiện hành.

Phương thức thanh toán: Trung tâm Thanh thiếu niên Trung ương sẽ chuyển thanh toán chi phí tư vấn vào tài khoản ngân hàng của chuyên gia sau khi được Trung tâm Thanh thiếu niên Trung ương nghiệm thu sản phẩm. Đồng tiền thanh toán: Việt Nam đồng (VND).

Tư vấn quan tâm vui lòng gửi lý lịch tự thuật (CV) bằng tiếng Anh hoặc tiếng Việt, bằng cấp có liên quan qua email: [dthuy2595@gmail.com](mailto:dthuy2595@gmail.com), Đt: 0869.056.555 trước ngày 27 tháng 4 năm 2021; Ban tổ chức sẽ căn cứ vào hồ sơ và khả năng đáp ứng công việc của ứng cử viên để lựa chọn tư vấn phù hợp. Ưu tiên những ứng cử viên đã có trong danh sách ngắn do Quỹ Dân số Liên hợp quốc tuyển chọn, đã từng làm việc với các dự án do Quỹ Dân số Liên hợp quốc tài trợ.

*Hà nội, ngày tháng 4 năm 2021*  
**GIÁM ĐỐC TRUNG TÂM**

**Nguyễn Thanh Hảo**

